

grazie per aver scelto un nostro prodotto!  
thank you for choose vesoi luminaire!

nash (m1,m2) 35-70/lp 2018



F.I. 287/2018

15 min tempi di montaggio assembly time  
montaggio eseguibile da 1 persona 1 person executable assembly

**GARANZIA EUROPEA VESOI** **VESOI EUROPEAN GUARANTEE**

la ringraziamo per aver scelto un nostro prodotto. thank you for having chosen our product.

produciamo apparecchi di illuminazione innovativi ed originali nel design, e siamo da sempre impegnati per migliorarne qualità, affidabilità e durata nel tempo. we produce innovative illumination devices and original in the design, and we are always pedged to improve the quality and reliability of his products. per l'installazione, l'utilizzo e la manutenzione del prodotto la invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni. for product installayion, utilisation and maintence we invite you to read and follow carefully instructions below. il consumatore gode dei diritti sanciti dalla direttiva 99/44/ce così come recepiti negli ordinamenti nazionali e questa garanzia non deroga da quelle a norma di legge. the consumer is granted some rights law 99/44/ce as assimilated in the different national regulations, and this warranty does not derogate from those according to law.

Vesoi garantisce che il prodotto sia privo di ogni tipo di difetto di fabbricazione. Vesoi guarantees that the product is lacking any fault of manufacture. La garanzia è valida esclusivamente in Europa. This guarantee is valid exclusively in Europe. Qualora si presentasse un difetto di fabbricazione si potrà richiedere l'applicazione della garanzia sul prodotto o di uno dei suoi componenti entro due anni dalla data di attivazione allorché: - il difetto di conformità del prodotto sia denunciato entro due mesi dalla sua scoperta; - il difetto sia riconosciuto come tale da vesoi, un rivenditore o da un centro assistenza da quest'ultima autorizzati. In case of any lack of manufacture you may ask for the guarantee enforcement on the product or on one of its components within two years from the purchasing date. - the lack of conformity of the product is denounced within two months from its discovery; - the lack is recognised as such by vesoi, a retailer or from an authorized assistance center.

**Che cosa fare in caso di difettosità:** **What to do in case of faulty item:**

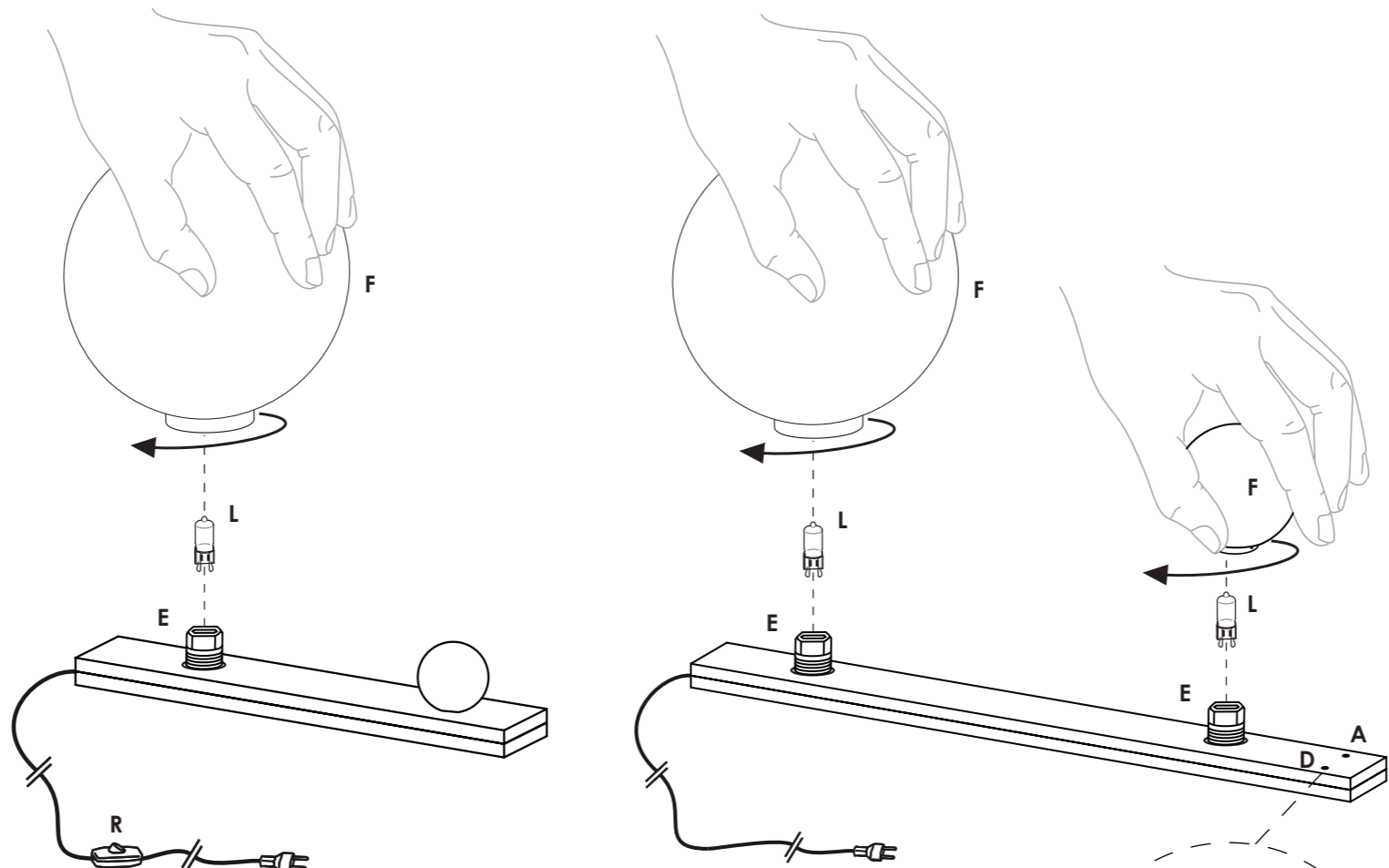
- contattate il rivenditore vesoi o il centro di assistenza autorizzato più vicino (per avere queste informazioni consultate il sito [www.vesoi.it](http://www.vesoi.it));
- fornitegli una nota descrittiva della difettosità;
- non dimenticate di allegare la prova di acquisto consistente nella fattura o nello scontrino fiscale; in difetto non potremo dar corso alla riparazione o alla sostituzione in garanzia;
- spedite o consegnate il prodotto difettoso al Rivenditore o al Centro assistenza, se possibile, nell'imballo originale e/o comunque in un imballo adeguato.
- Vesoi si riserva il diritto di non operare l'intervento in garanzia in assenza della prova di acquisto e nel caso in cui non vengano fornite informazioni sufficienti.
- Vesoi non garantisce l'integrità e/o il funzionamento delle eventuali lampadine incluse all'apparecchio.

**GARANZIA EUROPEA VESOI** **EUROPAISCHE GARANTIE VESOI**

Vesoi garantiza que el producto está libre de defectos de fabricación. Die Garantie gilt ausschließlich in Europa. Im Falle eines Fabrikationsfehlers kann man die Garantie innerhalb von zwei Jahren nach Beginn der Garantie anwender, wenn: - der Produktfehler innerhalb von zwei Monaten nach seiner Entdeckung angezeigt wird; - der fehler als solcher von Vesoi, von einem Händler oder von einem autorisierten Service-Zentrum anerkannt wurde. La garantía es válida sólo en Europa. In caso di un difetto di fabbricazione si potrà richiedere la garanzia del prodotto o di uno dei suoi componenti entro due anni dalla data di attivazione quando: - dar a este último una nota descriptiva del defecto; - No te olvides de adjuntar el comprobante de compra que consiste en la factura o en la recepción, de lo contrario no podremos proceder con la reparación o el reemplazo bajo garantía; - El defecto es reconocido como tal por Vesoi, un distribuidor o un centro de servicio autorizado por ésta.

**Qué hacer en caso de difetiosità:** **Was tun im Falle eines Defektes:**

- Vesoi en contacto con el distribuidor o con el centro de servicio autorizado (para tener esta información, visite [www.vesoi.it](http://www.vesoi.it));
- dar a este último una nota descriptiva del defecto;
- No te olvides de adjuntar el comprobante de compra que consiste en la factura o en la recepción, de lo contrario no podremos proceder con la reparación o el reemplazo bajo garantía;
- O bien entregar el aparato al distribuidor o centro de servicio, si es posible en su embalaje original y aún el adecuado.
- Vesoi se reserva el derecho de no operar el itervento como colateral en ausencia de una prueba de compra y si no hay suficiente información o no comportabili con el producto.
- Vesoi no garantiza la integridad y / o incluido el funcionamiento de todos los focos para electrodómesticos.



nash (m1,m2) 35/lp on/off      nash (m1,m2)70/lp2 on/off touch dim.      touch dimmer

**ECO LIGHT** CONSORZIO ECO LIGHT  
nash (m1,m2) 35/lp on/off G9 max 40w - 230V compatible con lampade classe C→A+ compatible with lamps class C→A+  
nash (m1,m2)70/lp2 on/off touch dim. 2 G9 max 40w - 230V compatible con lampade classe C→A+ compatible with lamps class C→A+

**attenzione. a friendly reminder.**

ATTENZIONE	CAUTION	ADVERTENCIA	WARNUNG
- in caso di dubbio nell'installazione consultare un elettricista. - scollegare la rete di alimentazione generale. - installare l'apparecchio solo all'interno, in un luogo asciutto. - non coprire la lampada con nessun oggetto: le temperature che potrebbero svilupparsi potrebbero essere causa d'incendio. - non superare la potenza delle lampadine indicata sull'apparecchio. - per la vostra sicurezza non modificare l'apparecchio. - decliniamo ogni responsabilità per danni causati da un non corretto rispetto di queste istruzioni.	- If you were in doubt during the installation, contact an electrician. - disconnect the mains power switch. - install the luminaire only indoors, in a dry place. - does not coverit with any object: the temperatures that might develop may cause fire. - do not exceed the maximum wattage of the bulbs indicated on the luminaire. - for your safety do not modify the luminaire. - disclaim any liability for damage caused by improper to follow these instructions.	- en caso de duda, consulte a un electricista en la instalación. - desconectar el interruptor de encendido. - Instalar el interior del aparato en un lugar seco. - no lo cubra con ningún objeto: las temperaturas que se pueden desarrollar pueden causar un incendio. - no exceda la potencia de las lámparas indicadas en el luminarie. - por su seguridad, no modifique la luminaria. - renunciamos a cualquier responsabilidad por los daños causados por la incorrecta seguir estas instrucciones.	- die vorliegende lampe darf nur von dazu befugten personen installiert und montiert werden. - vor jeglichen eingriffen muss der stecker ausgezogen werden. - nur in innerräumen installieren und nur in trokenen orten. - nicht decken sie es mit einem objekt: die temperaturen entwickeln kann feuer verursachen kann. - nicht glühbitnen mit hoherer leistung benützen, als auf der etikette, die auf der fassung klebt angegeben. - zu Ihrer sicherheit nicht modifiziert werden. - jegliche Haftung für durch unsachgemässen gebrauch verursachte schäden wird abgelehnt.
- per la pulizia delle parti in acciaio od ottone naturale si consiglia l'uso di un panno in cotone appena umido (non in lana); sono da evitare assolutamente prodotti contenenti solventi e/o alcool.	- for the cleaning of steel or naturale brass we reccomend using a cotton cloth slightly moistened (not wool); are avoid products containing solvents and / or alcohol.	- limpieza de acero se recomienda usar un pano de algodón ligeramente humedecido (no lana) deben evitar los productos que contienen solventes y / o alcools.	- für die reinigung von stahl und wir empfehlen die verwendung von einem baumwolltuch nur feucht (nicht wolle) sind zu vermeiden produkte mit lösungsmitteln und/oder alkohol.

**istruzioni per il montaggio**

- 1) posizionare l'apparecchio sulla superficie d'appoggio desiderata, assicurandosi che il cavo con spina di alimentazione raggiunga agevolmente la presa di corrente prescelta.
- 2) installare la lampada "L" sul portalampada "E".
- 3) avvitare fino in fondo con cura il diffusore in vetro "F" sul portalampada "E".

**versione 35/lp2 on/off**

- 4) per accendere e spegnere l'apparecchio intervenire sull'interruttore "R" posto sul cavo di alimentazione.

**versione 70/lp2 on/off touch dimmer**

- 4) per accendere o spegnere la lampada premere l'interruttore "A"; per aumentare o diminuire la luminosità mantenere premuto il touch "D".

**assembly instructions**

- 1) position the luminaire at the desired point making sure that reaches an electric socket.
- 2) install "L" light bulb on the "E" lamp-holder.
- 3) screw "F" glass diffuser with care on the "E" lamp-holder.

**nash 35/lp on/off version**

- 4) to turn on/off the lamp use "R" switch on power cable.

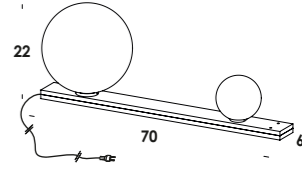
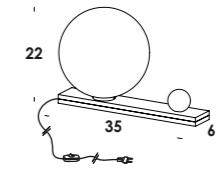
**nash 70/lp2 on/off touch dimmer version**

- 4) to switch the lamp on or off, press the "A" button; to increase or decrease the brightness hold down the "D" touch.



vesoi.com

**dimensioni/dimensions**



ri-cicla questa carta, grazie.

please, re-cycle this paper.